

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 04/2019.

Éditorial

le siècle [sjɛkl]	das Jahrhundert
retrouver	treffen
plaire	gefallen
bavard,e [bavar,d]	gesprächig
s'apprêter à	sich aufmachen
à peine	kaum
décrocher [dekʁɔʃe]	abnehmen
le poisson d'avril	der Aprilscherz
au bout du fil	am anderen Ende der Leitung
berner [bɛrne]	zum Narren halten
pigeonner [piʒɔne]	anschmieren
rire aux éclats [ozekla]	schallend lachen
raccrocher [ʁakʁɔʃe]	auflegen
morose [mɔʁoz]	schlecht
les gilets (m) jaunes	die Gelbwesten
les foudards rouges	die Gegner der Gelbwesten
envahir [ɑvair]	heimsuchen
taquiner	necken
se marrer	sich amüsieren
en direct [ɑdirekt]	live
à l'attention de	hier: für
le coquin [kɔkɛ̃]	der Schelm
télécharger	herunterladen
la rigolade	der Spaß

Personnalité du mois: Nicolas Hulot

claquer la porte	etwa: seinen Ministerposten aufgeben
le ministre de la Transition écologique et solidaire	Minister für den ökologischen und solidarischen Übergang
faire bonne figure	gut dastehen
aller à l'encontre de qc	gegen etw. sein
la conviction [kɔ̃viksjɔ̃]	die Überzeugung
l'enjeu [ɑ̃ʒɔ] (m)	die Herausforderung
porter à bout de bras [abudbrɑ]	etw. tragen, prägen
se mentir	sich selbst betrügen
arpenter	hier: bereisen
qc se dégrade du fait de	mit etw. geht es abwärts wegen
l'agissement [laʒismɑ] (m)	die Umtriebe
la surconsommation	der übermäßige Konsum
l'animateur (m)	der Moderator
rassembler	versammeln
viser à	bezwecken
jouer de qc	etw. einsetzen
peser dans	Einfluss nehmen auf
le Sommet de la Terre	der Weltgipfel
décliner	ablehnen
la constitution	die Verfassung
lancer	auf den Weg bringen
la Grenelle [grɑnel] de l'environnement	der Umweltgipfel
se tenir en retrait	im Hintergrund bleiben
être force de propositions	eine treibende Kraft für Vorschläge sein
la démission	der Rücktritt
faire bouger les lignes	Bewegung in verkrustete Strukturen bringen

Petites nouvelles

Écoute-Sprachreise

le jeu-concours	das Gewinnspiel
proposé,e	hier: veröffentlicht
qui offrait	hier: in dem zu gewinnen war
la formule	das Format
la ruelle [ʁyɛl]	die Gasse
encadré,e par	begleitet von
enrichir	erweitern

À Lille...

le niveau limite	der Grenzwert
l'exposition (f) aux particules fines	die Feinstaubbelastung
dépasser	überschreiten

0,29

l'indice (m)	der Index, der Koeffizient
l'inégalité (f) de niveau de vie	hier: die Ungleichheit der Lebensstandards

À voir : Vorhang auf für Cyrano

sans le sou	mittellos
désespéré,e [dezespere]	verzweifelt
faire un coup de bluff [ɑ̃kudblœf]	bluffen
sommer qn	jn auffordern
adapter au cinéma	verfilmen
récompenser de	auszeichnen mit
rendre hommage à	würdigen

Monsieur IA

le PDG (président-directeur général)	der Geschäftsführer
en personne	persönlich
charger de	beauftragen mit
la recherche	die Forschung
d'apprentissage	Lern-
à la différence de	im Gegensatz zu
l'objectif (m)	das Ziel
doter de	versehen, ausstatten mit
le sens commun	der gesunde Menschenverstand
au sein de	in
l'effectif (m)	die Belegschaft
décisif,ve	entscheidend
en matière de	in Sachen
abouti,e	gelingen

Un coach sur le dos

le mal de dos	die Rückenschmerzen
le cofondateur	der Mitbegründer
concevoir [kɔ̃sɔvwar]	entwickeln
pourvu,e de	versehen mit
le tenseur	hier: der Spanner
la posture [postyʁ]	die Haltung
la cage thoracique	der Brustkorb
redresser [ʁɑdrese]	wieder aufrichten
la colonne vertébrale	die Wirbelsäule
ça marche	es funktioniert
reconnu,e	anerkannt
le dernier-né [dɛʁnjene]	der Neuling
l'exercice (m)	die Übung
en fonction de	abhängig von
la condition physique [kɔ̃disjɔfizik]	die Fitness
infatigable	unermülich
en tissu	aus Stoff

L'as de pomme

désormais [dezɔʁme]	jetzt
la douceur	die Süßspeise
sacrer	erklären zu
la table	das Restaurant
comporter	umfassen
l'établissement (m)	<i>hier</i> : das Mitglied
adhérent [aderā]	
succomber [sykɔ̃be]	erliegen
le délice	der Hochgenuss
revisiter	neu interpretieren
la distinction [distɛksjɔ̃]	die Auszeichnung

Cool ce s'cool!

polluer [pɔljɛ]	verschmutzen
collectif,ve [kɔlektif,iv]	Gruppen-
en plus de [ɑ̃plysdə]	zusätzlich zu
grâce à	dank
le siège [sjɛʒ]	der Sitz
être invité,e à	aufgefordert werden zu
en toute sécurité	ganz sicher
le casque	der Helm
le gilet	die (Warn)Weste
fournir	zur Verfügung stellen
éveiller [eveje]	wecken
la conscience [kɔsjās]	das Bewusstsein

À écouter: www.ecoute.de/35jahre

faire confiance	vertrauen
trahir [trair]	verraten
le malentendu	das Missverständnis
fâcheux,se	ärgerlich
embarrassant,e	peinlich
l'enregistrement (m)	die (Ton)Aufnahme
aborder [abɔʁde]	behandeln, aufgreifen
prochainement [prɔʃɛnmā]	in Kürze
le téléchargement	der Download
démasquer	entlarven

Archipel en Seine

l'amas [ama] (m)	die Anhäufung
la marée fluviale	das Flusshochwasser
donner naissance à	entstehen lassen
l'îlot (m)	das Inselchen
le limon	der Schlamm
l'argile (f)	der Ton
la prairie [prɛri]	die Wiese

Que devient... Céline Dion

le tube	der Hit
la performance	die Leistung
tel,le [tel]	so wie
le générique	<i>hier</i> : der Titelsong
la bande originale	die Filmmusik
façonné,e	geprägt, geformt
convaincu,e par	überzeugt von
s'enchaîner	aufeinander folgen
le physique [fizik]	das Aussehen
relooker [rɔluke]	neu stylen
se produire	auftreten
conquérir	erobern
donner de la voix	<i>hier</i> : singen
arrondir les fins de mois [lefɛdamwa]	seine Einkünfte aufbessern

Quand Céline devient Aline

la réalisatrice	die Regisseurin
interpréter	spielen

Paris: Paris au fil de l'eau

au fil de l'eau	flussabwärts
s'embellir [säbelir]	sich hübsch machen
rendre hommage	würdigen
le badaud [bado]	der Schaulustige
le pompier	der Feuerwehrmann
voguer	(mit dem Schiff) fahren
à flot	<i>hier</i> : obenauf
la rive	das Ufer
le bateau-mouche	das Touristenschiff auf der Seine
le blason [blazɔ̃]	das Wappen
le navire	das Schiff
surmonter	stehen über
Il est battu par les flots, mais ne sombre pas.	Sie schwankt, aber geht nicht unter.
la tribu	der Stamm
devenir prospère	florieren
au point de	so sehr, dass
au fil du temps [ofildytā]	im Laufe der Zeit
la crue [kry]	das Hochwasser
dévastateur,trice	zerstörerisch
la berge [berʒ]	das Ufer
la passerelle [pasʁel]	die Fußgängerbrücke
à ce jour	bis heute
ne cesser [sesɛ] de	nicht aufhören zu
classer au patrimoine mondial	zum Weltkulturerbe erklären
familièrement	umgangssprachlich
se retrouver	sich treffen
réhabilité,e [reabilite]	saniert
la construction récente	der Neubau
côtoyer [kotwaje]	in Kontakt kommen mit
le site de création	<i>hier</i> : das Künstlerkollektiv
se dresser	sich erheben
évoquer	erinnern an
accueillir [akœjir]	<i>hier</i> : ausrichten
appréciable	<i>hier</i> : schön
la guinguette [gɛ̃gɛt]	das Ausflugslokal
la barge	der Frachtkahn
grâce à	dank
desservir	<i>hier</i> : angrenzen an
biscornu,e [biskɔʁny]	wunderlich
être dû,due [dy] à qn	jm zu verdanken sein
l'entrepôt (m) vinicole	das Weinlager
transformer en	umbauen zu
l'AccorHotels Arena	eine Multifunktionsarena
la paroi	die Wand
la pelouse	der Rasen
conçu,e [kɔsy]	entworfen
le mur végétal	die begrünte Wand
repasser	zurückgehen zu
déployer [deplwaje]	zur Schau tragen
branché,e	angesagt
amarré,e	festgemacht
dédié,e à	für
longer	entlanggehen
l'air (m)	die Melodie
le bal populaire	das öffentliche Tanzvergnügen
le moucharabieh	Holzgitter in der traditionellen islamischen Architektur
en fonction de	abhängig von
la luminosité	die Helligkeit
la cellule photoélectrique	die Fotozelle
la volupté	die Sinnlichkeit
il fait bon	es ist angenehm
la ruelle [ryel]	die Gasse
le cinéma d'art et d'essai	das Programm kino
réputé,e	bekannt

le canard au sang [sā]	die Blutente
constituer	bilden
la réunion	die Verbindung
l'îlot (m)	das Inselchen
flotter [flote]	hängen
de part et d'autre	auf beiden Seiten
l'hôtel (m) particulier	das Stadtpalais
se nicher	eingebettet liegen
coté,e	beliebt
avoisiner	erreichen
la célébrité	die Berühmtheit
déguster	essen, genießen
le glacier	der Eismacher
la file d'attente	die Warteschlange
ne pas désemplir	<i>hier</i> : nicht kürzer werden
la proue [pru] d'un navire	der Schiffsbug
l'arche (f)	der Bogen
songer	bedenken
maisonné,e	mit Häusern bebaut
comporter qc	mit etw. versehen sein
le lieu d'habitation	die Wohnstätte
étroit,e	schmal
si bien que	sodass
s'aventurer quelque part	sich auf etw. einlassen
adroit,e	geschickt
le marinier	der Schiffer
la perche	die Stange
la corde	das Seil
remonter le courant	flussaufwärts fahren
l'anneau (m)	der Ring
jumeau	Zwillings-
occupé,e par	bewohnt von
dès l'origine	von Anfang an
le surnom	der Spitzname
le berceau [berso]	die Wiege
le siège [sjeʒ]	der Sitz
le recul [rəky]	der Abstand
une foule de	jede Menge
le périmètre	der Umkreis
la placette	der kleine Platz
le haut-lieu [oljo]	die Hochburg
la police judiciaire	die Kriminalpolizei
faire un tour	<i>hier</i> : einen Abstecher machen
le square [skwar]	der kleine Platz
le Vert-Galant	Spitzname von Heinrich IV.
trinquer	anstoßen
la Monnaie de Paris	die staatl. frz. Münzprägestalt
border	säumen
pulluler [pylyle] de	voll sein von
franchir	<i>hier</i> : überspannen
rejoindre	erreichen
carré,e	quadratisch
inauguré,e	eröffnet
servir de	dienen als
redessiner	<i>hier</i> : neu gestalten
le jeu de paume	Vorläufer des Tennis
accueillir [akœjir]	<i>hier</i> : zeigen
prestigieux,se	bemerkenswert
qc faillit [faji] être	etw. wäre beinahe
raser	<i>hier</i> : zerstören
la tour d'immeuble	der Wohnturm
le palais Bourbon	Sitz der Nationalversammlung und des Parlaments
houleux,se [ulo,oz]	lebhaft
le décor	die Kulisse
le vaisseau	das Schiff
à l'occasion de	anlässlich

la nef [nef]	das Längsschiff
large de...	... breit
couronner	bekrönen
la verrière [verjer]	<i>hier</i> : das Glasdach
plafonner	eine Decke haben
le lanterneau	das Oberlicht
coiffer	bedecken
en vue de [ävudə]	in Vorbereitung auf
arborer	protzen mit
l'entrepôt (m) naval	das Marinelager
imprenable	unverbaubar
incontournable	<i>hier</i> : sehr wichtig
abriter	beherbergen
le tombeau	das Grabmal
le zouave [zwav]	Angehöriger einer historischen Infanterie-einheit
orner [orne]	verzieren
le pilier [pilje]	der Pfeiler
être en crue [œkry]	Hochwasser führen
le destin se brise	das Schicksal schlägt zu
s'écraser contre	prallen gegen
la torche [torʃ]	die Fackel
en amont [ānamō]	flussaufwärts
flottant,e	schwimmend
la prairie [preri]	die Wiese
la péniche	der Lastkahn
passer à côté	vorbeifahren
le bulbe	die Kuppel
inauguré,e	eingeweiht
au point que	so, dass
le détracteur	der Kritiker
les arts (m/pl) premiers	die Stammeskunst
végétalisé,e	begrünt
le belvédère	der Aussichtspunkt
surgir	sich erheben
le phare	der Leuchtturm
la Ville lumière	Paris
se faire	<i>hier</i> : werden
cosu,e [kosy]	prunkvoll
s'enfoncer	eindringen
accéder [aksede] à	gelangen zu
le cygne [sijn]	der Schwan
la digue	der Damm
se détacher sur qc	sich gegen etw.abheben
le gratte-ciel [gratsjel]	der Wolkenkratzer
depuis les airs [lezɛr] (m)	aus der Luft
sans crainte	ohne Bedenken
gonflé,e à	aufgeblasen mit
arrimer	festmachen
contourner qc	um etw. herumfließen
l'équipement (m)	die Einrichtung
la répétition	die Probe
l'enregistrement (m)	die Probe
tressé,e	geflochten
le panneau photovoltaïque	das Solarpanel
l'estuaire [lestœr] (m)	die Mündung
l'affluent [laflyā] (m)	der Nebenfluss
le cours d'eau [kurdo]	der Wasserlauf
le débit	die Abflussmenge
se jeter dans	fließen in
or [ɔr]	nun aber
le confluent [kōflyā]	der Zusammenfluss
la déesse [dees]	die Göttin
Bouquinistes, les libraires de la Seine	
le libraire	der Buchhändler
remonter à	zurückgehen auf
le moyen [mwajē]	die (finanziellen) Mittel

tenir boutique	einen Laden haben
étaler	ausbreiten
chasser	vertreiben
en activité	berufstätig
réparti,e sur	verteilt auf
la revue [ʁəvy]	die Zeitschrift
d'occasion	gebraucht
l'estampe (f)	die Grafik
dédier à	widmen
rouspéter	schimpfen
le patrimoine culturel immatériel de l'humanité	das immaterielle Kulturerbe der Menschheit
la reconnaissance	die Anerkennung
honorifique	ehrenhalber
le bouquin	der Schmöker
à ciel ouvert	unter freiem Himmel

La brigade du fleuve

la brigade du fleuve	die Wasserschutzpolizei
le sapeur-pompier	der Feuerwehrmann
sillonner [sijɔne]	durchziehen
intervenir [ɛtɛrvənir]	zum Einsatz kommen
l'enquête (f)	die Ermittlungen
le polar	der Krimi
se relayer [ʁəleje]	sich abwechseln
filer à toute allure	rasen
le zodiac [zɔdjak]	das Schlauchboot
l'appel (m) d'urgence	der Notruf
l'incident (m)	der Zwischenfall
varié,e	unterschiedlich
remonter	wieder heraufbringen
coulé,e	untergegangen
encastré,e [ɑkɑstre]	verkeilt
secourir qn	jm Hilfe leisten
faire plonger	tauchen lassen
le sauveteur [sovtœr]	der Retter
la ligne de vie	die Rettungsleine
l'outil [luti] (m)	das Werkzeug
emporté,e	mitgerissen
l'obus [loby] (m)	die Granate
l'arme (f) à feu	die Schusswaffe
immergé,e [imɛʁʒe]	unter Wasser liegend
la trace	die Spur
la policière plongeuse	die Polizeitaucherin

La pêche à Paris

la pêche	der Fischfang
pris,e [pri,priz]	<i>hier:</i> gefangen
le renouvellement	die Erneuerung
le silure [silyr]	der Wels
le brochet	der Hecht
la perche [pɛʁʃ]	der Flussbarsch
l'anguille [ɑ̃gij] (f)	der Aal
la passe à poissons	die Fischtreppe
la station d'épuration	die Kläranlage
le respect [ʁɛspɛ]	die Beachtung
le principe de précaution	das Vorsorgeprinzip
déposer	einbringen

À bord des bateaux-mouches

devoir	verdanken
le bord [bɔʁ]	das Ufer
le bateau de transport de passagers	das Passagierschiff
tombé,e dans l'oubli	in Vergessenheit geraten
l'angle (m)	der Blickwinkel
décevant,e [desvɑ̃,ɑ̃t]	enttäuschend
la coupe	die Schale

Gewinnspiel

la berge [bɛʁʒ]	das Ufer
au hasard [oazar]	nach Lust und Laune
siroter	genießen
croiser	begegnen
scintiller [sɛtiʒ]	funkeln

Chronique d'une Parisienne : L'appareil dentaire

l'appareil (m) dentaire	die Zahnsperre
l'orthodontiste (m)	der Kieferorthopäde
l'adolescent [ladɔlesɑ̃] (m)	der Jugendliche; <i>hier:</i> der Nachwuchs im Teenie-Alter
la dentition [dɑ̃tisjɔ̃]	die Zähne, das Gebiss
l'incisive [lɛ̃siv] (f)	der Schneidezahn
se chevaucher	übereinanderstehen
le cabinet	die Praxis
le collègue	4-klassiger Schultyp im Sekundarbereich
ennuyer [ɑ̃ɥij] qn	jm unangenehm sein
la compétition	das Turnier
repousser	nach hinten verschieben
le créneau	die Lücke; <i>hier:</i> der freie Termin
ferme [fɛʁm]	entschlossen
intervenir [ɛtɛrvənir]	sich einschalten
ultra-sophistiqué,e	hochentwickelt
important,e	hoch
la radiographie	die Röntgenaufnahme
les bagues (f/pl) dentaires	die Zahnsperre mit Brackets auf jedem Zahn
exagéré,e [ɛgzaʒɛʁe]	übertrieben
décevant,e [desvɑ̃,ɑ̃t]	enttäuschend
rembourser	erstatten
la mutuelle [mytuɛl]	die Versicherung auf Gegenseitigkeit
l'évier [levje] (m)	der Ausguss
fuir [fɥir]	lecken
la rage de dents	die starken Zahnschmerzen
la veille [vɛj]	der Vortag
le fil	der Draht
se casser	kaputtgehen
se décrocher	sich lösen
les urgences [lezɥʁʒɑ̃s] (f/pl)	die Notaufnahme
être engorgé,e [ɑ̃gɔʁʒe]	<i>hier:</i> überfüllt sein

Technologies : Quand l'aéronautique s'intéresse à des fous d'aéromodélisme

à la vitesse de l'éclair	blitzschnell
fuser	<i>hier:</i> schnell fliegen
d'en bas [dəba]	von unten
l'aéromodèle (m)	das Modellflugzeug
l'envergure (f)	die Flügelspannweite
piloter	steuern
depuis...	von ... aus
la télécommande	die Fernbedienung
la merveille [mɛʁvɛj]	das Meisterwerk
le planeur	das Segelflugzeug
recalé,e	durchgefallen, nicht genommen
le problème de vue	die Sehschwäche
se reconvertir dans	umsatteln auf
le joujou	das Spielzeug
à destination de	für
la modélisation	der Modellbau
l'affaire (f)	das Geschäft
monter	aufziehen
le siège social	der Firmensitz
la maquette	das Modell
la tentative de vol	der Flugversuch

la machine d'usinage	die Bearbeitungsmaschine
façonner	bearbeiten, modellieren
découper	stanzen, zerschneiden
mouler	(ab)formen
le kevlar [kevlɑr]	eine synthetische Faser
donner naissance à	entstehen lassen
exploiter un filon	eine (Geld)Quelle ausschöpfen
mettre au point [opwɛ̃]	entwickeln
doté,e [dɔte] de	ausgestattet mit
le savoir-faire	das Know-how
qc vient de qn	jd hat etw. von
précédent,e	vorhergehend
au sein de [osɛ̃dɑ]	in
en effet [ɑ̃fɛt]	tatsächlich
le vrombissement	das Dröhnen
à tel point que	dergestalt, dass
en tant que	als
le démonstrateur	<i>hier</i> : das Vorführmodell
l'avion (m) cobaye [kɔbaj]	das Versuchsflugzeug
déterminé,e	festgelegt
passer commande auprès de	bestellen bei
réaliser	feststellen
le défaut	der Fehler, die Schwäche
numérique	digital
établir	ermitteln
s'élever [selve]	aufsteigen
la poussée	die Schubkraft
lâcher	fallen lassen
la fusée	die Rakete
le lanceur	die Trägerrakete
réutilisable	wiederverwendbar
ne cesser de remplir son carnet de commandes	immer ein volles Auftragsbuch haben
dernier,ère en date	der, die Jüngste
la reconnaissance	die Aufklärung
l'armée (f) de terre	das Heer
repérer	ausfindig machen
l'engin [lɑ̃ʒɛ̃] (m)	<i>hier</i> : das Fluggerät
le pilote de chasse	der Kampfpilot
monté,e	zusammengebaut
le modèle grand public	das Modell zur Unterhaltung
le passe-temps [pastɑ̃]	der Zeitvertreib
onéreux,se [ɔnɛrø,øz]	teuer
valoir	kosten
la radiocommande	die Funksteuerung
le téléguidage	die Fernsteuerung
déboursier	ausgeben
l'entretien (m)	die Instandhaltung
le carburant	der Treibstoff
revenir à	kosten
le mannequin [mankɛ̃]	<i>hier</i> : die Puppe
l'effigie [lefɛʒi] (f)	das Bildnis
le pantin	der Hampelmann
le frisson	der Schau(d)er
se durcir	<i>hier</i> : verschärft werden
à l'égard de [alɛgɑrdɑ]	<i>hier</i> : für
le particulier	die Privatperson
la recrudescence [rɑkrydesɑ̃s]	die Zunahme
s'inquiéter [sɛ̃kjɛte]	sich Sorgen machen
le loisir	die Freizeit
l'aéronef [laɛronef] (m)	das Luftschiff
déclarer à	anmelden bei
le volet	<i>hier</i> : der Teil, der Zusatz
la formation	die Ausbildung
le brevet [brɔvɛ] d'aptitude	der Eignungsnachweis
le questionnaire	der Fragebogen
les habitations (f)	das Wohngebiet

la centrale nucléaire	das Atomkraftwerk
surmonter	überwinden
l'obstacle [lɔpstakl] (m)	das Hindernis
Diamond, la perle d'aviation design	
inventé,e de toutes pièces	vollständig neu erfunden
à la fois [alafwa]	gleichzeitig
faire la fierté [fjɛrte] de qn	js ganzer Stolz sein

Nature: Îles d'Hyères

le serpent	die Schlange
l'autochtone [lotokton] (m)	der Einheimische
troubler	stören
autant... que...	sowohl... als auch...
l'écrin (m)	das Schmuckkästchen
préservé,e [prezerve]	geschützt, bewahrt
l'étendue [letüdy] (f)	die Weite
la bruyère [bruɥjɛr]	die Heide
escarpé,e [eskarpe]	steil
la calanque	die Felsbucht
le genêt à feuilles de lin [ʒɑnɛafɛjdɑ̃lɛ̃]	der Mittelmeerbesen
côtoyer [kotwaje]	treffen auf
l'aigle (m) botté	der Zwergadler
le dauphin	der Delfin
le cachalot [kaʃalo]	der Pottwal
au large des côtes (f)	vor den Küsten
le mammifère marin	der Meeressäuger
désigner	bezeichnen
regrouper	zusammenfassen
le littoral	die Küste
abriter	beherbergen
la couleuvre	die Natter
l'amatrice (f)	die etw. mag
rocaillieux,se [rɔkajø,øz]	felsig
la couleuvre de Montpellier [mɔ̃pøljɛ]	die Eidechsenatter
la tortue [tɔrtɥ]	die Schildkröte
capturer	eingefangen
méconnu,e	wenig bekannt
émettre [emetʁ]	aufstellen
le prédateur	das Raubtier
la profusion [pʁɔfyzjɔ̃]	die Fülle
la proie [pʁwa]	die Beute, das Beutetier
le rapace	der Greifvogel
prouver	beweisen
s'avérer	sich herausstellen
le déplacement	die Wanderung
être prospère [pʁɔspɛr]	gedeihen
primordial,e	entscheidend
inoffensif,ve	harmlos
s'accommoder [sakomɔde]	sich anpassen
l'exploitation (f) agricole	der landwirtschaftliche Betrieb
être réputé,e pour	bekannt sein für
le vignoble [viɲobl]	der Weinberg
KASTEN	
mordu,e	gebissen; <i>hier</i> : begeistert
la préface	das Vorwort
tenter	versuchen
réconcilier [rekɔsilje]	versöhnen
redouté,e	gefürchtet
rappeler [raple]	erinnern an
essentiel,le [esüsje]	(äußerst) wichtig

Franco-allemand: Michel Roth, chef cuisinier

le titulaire	der Träger
récompensé,e	ausgezeichnet
désormais [dezɔʁme]	jetzt
décerner [desɛrne]	verleihen
le passage à vide	das Formtief
le cachet	das Flair
auparavant [oparavā]	zuvor
incarner	verkörpern
rester dans un certain moule	nach einem bestimmten Muster arbeiten
donner carte blanche à qn	jm freie Hand lassen
monter en puissance	an Stärke gewinnen
le restaurant gastronomique	das Feinschmeckerrestaurant
la table	<i>hier:</i> das Restaurant
dénaturé,e	verfälscht
le colvert [kolvɛʁ]	die Stockente
le chevreuil [ʃɛvrœj]	das Reh
la féra	<i>hier:</i> die Renke
le lac Léman	der Genfer See
le semblant de	so etwas Ähnliches wie
le plat	das Gericht
en revanche	hingegen
prononcé,e	ausgeprägt
les people [pipœl] (m/pl)	die Promis
délaissér	im Stich lassen
l'attrait [latʁɛ] (m)	der Reiz
faire son chemin	sich allmählich durchsetzen
à l'image de	so wie
la diversité	die Vielfalt
être une évidence	auf der Hand liegen
l'omble (m)	der Seesaibling
l'écrevisse (f)	der Flusskrebs
la longeole [lɔ̃ʒɔl]	eine Genfer Wurstspezialität
marier avec qc	<i>hier:</i> zusammen mit etw. servieren
l'ormeau (m)	das Seeohr
le gibier [ʒibje]	das Wild
la transmission	die Weitergabe
la formation	die Ausbildung
qc frappe qn	jm fällt etw. auf
à part [apar]	abgesehen von
la pâtisserie	die Konditorei
le métier de bouche	der Beruf im Nahrungsmittelsektor
faute de	aus Mangel an
se lancer dans	sich stürzen in
aboutir à	enden in

Langue

Dialogue au quotidien: Dans un atelier de couture

la couturière	die Schneiderin
faire retoucher	ändern lassen
la fermeture éclair	der Reißverschluss
cassé,e	kaputt
l'avis [avi] (m)	die Meinung
la pose [poz]	<i>hier:</i> das Einnähen
compris,e [kɔ̃pri,iz]	inklusive
en solde	im Schlussverkauf
à peine	kaum
maigrir	abnehmen
reprendre	abnähen
l'aiguille [egij] (f)	die (Steck)Nadel
l'ourlet [urle] (m)	der Saum
la soie [swa]	die Seide
la coupe	der Schnitt
découdre	abtrennen
la manche	der Ärmel

d'ici là	bis dahin
l'essayage [lɛsɛjaʒ] (m)	die Anprobe

En images: Les vêtements d'hiver (2/3)

la polaire	die Fleecejacke
le blouson	die Jacke
la doudoune	die Daunenjacke
la chemise de nuit	das Nachthemd
le caban	der Kurzmantel
le pyjama	der Schlafanzug
le sous-pull	der Rolli
le parka	der Parka
le manteau	der Mantel
la robe de chambre	der Morgenrock

Grammaire et exercices

remplaçant,e	stellvertretend
bousculer [buskylɛ]	auf den Kopf stellen
formateur,trice	(für die Erziehung) förderlich
le remplacement	die Vertretung
la baie [be]	die Bucht
reprendre la route	weiterziehen
le périple	die Rundreise
la généraliste	die Allgemeinärztin
se lancer	sich wagen
du plus loin qu'elle se souvienn	solange sie denken kann
séduire	begeistern
dans le temps [tā]	mit der Zeit
attiré,e	angezogen
la campagne	das Land
privilégier	den Vorzug geben
rural,e	ländlich
expérimenter	ausprobieren
solitaire	einzeln; <i>hier:</i> auf sich gestellt
ajouter	hinzufügen
de temps à autre [dətāzɑotr]	zuweilen
se déplacer	<i>hier:</i> in die Praxis kommen
l'usage (m)	der Gebrauch
l'ordinateur (m)	der Computer
acquérir [akerir]	<i>hier:</i> sammeln
l'objectif (m)	das Ziel
contrairement à	im Gegensatz zu
le coupe-papier	der Brieföffner
le pronom tonique	das betonte Pronomen
non autorisé,e [nɔ̃nɔʁize]	<i>hier:</i> nicht freigegeben
retirer de la vente	aus dem Verkauf nehmen
le radical	der Wortstamm
poli,e	höflich
le conseil [kɔ̃sɛj]	der Ratschlag
l'embouteillage [lābutejaʒ] (m)	der Stau
la taille [taj]	die Größe
le regret [ʁɛgrɛ]	das Bedauern
le reproche	der Vorwurf
prévenir [prevnir]	vorwarnen, informieren
démissionner	zurücktreten

Écoute vs Google

la relative	der Relativsatz
plutôt	besser
la conjonction de subordination	die untergeordnete Konjunktion
le doute	der Zweifel
rendre	wiedergeben
mettre en valeur [mɛtrvɑlɛʁ]	betonen
la tournure	die Formulierung

Cartes

Agenda culturel

retranscrire [ʁɛʁʁskʁir]	niederschreiben; <i>hier:</i> festhalten
l'après-guerre [lapʁɛgrɛʁ] (m)	die Nachkriegszeit

immortaliser [imɔʁtalize]	verewigen
le cliché	das Foto
Mots d'aujourd'hui	
allier [alje]	verbinden
l'ambiance (f)	die Atmosphäre
décontracté,e	ungezwungen
convivial,e	gesellig
Expressions imagées	
ennuyer [ɑ̃ɥijje]	auf die Nerven gehen
importuner [ɛpɔʁtyne]	belästigen
écraser	erdrücken
à force de	durch
Logo	
agroalimentaire	Lebensmittel-
remédier à	<i>hier:</i> auskurieren
l'intestin [lɛ̃tɛstɛ̃] (m)	der Darm
le siège social	der Firmensitz
Pièges à éviter	
doué,e [dwe]	begabt
l'enfant (m) prodige	das Wunderkind
précoce [pʁekɔs]	frühreif
dilapider	verschwenden
Les homonymes	
la demeure	das Wohnhaus
le palais	der Gaumen
le palet	der Puck
le but [byt]	das Tor
Jeux	
mettre en scène [sɛn]	darstellen
désabusé,e [dezabyze]	desillusioniert
défrayer la chronique [defʁejakʁɔnik]	von sich reden machen
la voyelle [vwajɛl]	der Vokal
le souci	die Sorge
Humour	
la tronche	die Visage, das Gesicht
c'est reparti	es geht schon wieder los
le couplet	die Leier
le boulot	der Job
tu m'étonnes	kein Wunder
la carte bleue	entspr. der EC-Karte
tout à coup	plötzlich
Reportage: Tonnellerie	
la tonnellerie [tɔnelʁi]	die Böttcherei, die Kuferei
fonder	gründen
le tonneau	das Fass
l'ébénisterie (f)	die Kunsttischlerei
la dalle de béton	die Betonplatte
la grange	die Scheune
le salarié	der Angestellte
le site	die Stätte
le séchage	das Trocknen
à l'air libre	im Freien
la pile	der Stapel
le merrain	die Rohdaube
le chêne	die Eiche
prélever [pʁelve]	entnehmen
la grume	das Stammholz
de fait [dɔfɛt]	tatsächlich
scier [sje]	sägen
fendre	spalten
étanche	dicht
couper	fällen

stocker	lagern
le taux [to]	der Gehalt
l'aération [laɛʁasjɔ̃] (f)	die Belüftung
le marteau	der Hammer
le vacarme	der Lärm
le casque	der (Lärmschutz)Kopfhörer
la poussière de bois [bwa]	das Holzmehl
la douelle [dwe]	die Daube
tordu,e	verbogen
renforcer	verstärken
assemblé,e	zusammengebaut
la chauffe	das Toasten
le brasero [brazɛʁo]	der eiserne Kohlenofen
souple	biegsam
serrer [sɛʁe]	einpassen
le souci	das Bemühen
la pénibilité	die Beschwerlichkeit
le cercle [sɛʁkl]	der Reifen
la chasse	der Setzhammer, der Meißel
résistant,e	belastbar
plonger	eintauchen
galbé,e	bauchig
cuisiner [kɥizine]	wärmen
l'arrosage (m)	das Begießen
déterminer	bestimmen
poncer	abschleifen
répondre à	erfüllen
attacher un soin	Wert legen auf
l'eau-de-vie (f)	der Schnaps
le foudre	das große Lagerfass
la grue [gʁy]	der Kran
autrement	andernfalls
reconditionner [ʁəkɔ̃disjɔne]	<i>hier:</i> wiederaufbereiten
le vin secondaire [vɛ̃sɔgɔ̃dɛʁ]	der Zweitwein
soutenu,e [sutny]	anhaltend
l'accident (m) climatique	das Klimaereignis
l'incendie [lɛ̃sɑ̃di] (m)	das Feuer
le millésime [milezim]	der Jahrgang
l'inverse [lɛ̃vɛʁs] (m)	das Gegenteil
l'essor [lɛsɔʁ] (m)	der Aufschwung
débuter	beginnen
l'envolée (f)	der rapide Anstieg
le carnet de commandes	das Auftragsbuch
l'objectif [lobʒɛktif] (m)	das Ziel
fièrement [fjɛʁmɑ̃]	stolz
gérer [ʒɛʁe]	verwalten
perturber [pɛʁtyʁbe]	beeinträchtigen
la filière [filjɛʁ]	die Branche
le recrutement	die Personalbeschaffung
l'apprenti (m)	der Lehrling
espérer qc	auf etw. hoffen
les pouvoirs publics (m/pl)	die Behörden

Polar: Un destin de homard (4/4)

l'enterrement [lɑ̃tɛʁmɑ̃] (m)	die Beerdigung
la moule	die Miesmuschel
l'oiseau (m) migrateur	der Zugvogel
le plat	das Essen
prononcé,e	stark
avoir la cote [kɔt]	hoch im Kurs stehen
foutre	machen
avalér une gorgée [gɔʁʒɛ]	einen Schluck trinken
le mousse	der Leichtmatrose
frêle	zart
la rafale de vent	die Windbö
la tête de mule	der Sturkopf

le surveillant [syʁveʒɑ̃]	der Aufseher
renvoyer [ʁɑ̃vwaʒe]	entlassen
la victime	das Opfer
dégueulasse [degølas]	widerlich
coller à la peau de qn	jm anhängen
puer	stinken
la mouette [mwet]	die Möwe
se venger	sich rächen
le bac	das Abi(tur)
arrêter	stoppen, verhaften
d'atteint [datɛ]	erfüllt
être cicatrisé,e	überwunden sein
se suicider [sqisidɛ]	sich umbringen
la lettre d'adieu	der Abschiedsbrief
ne pas pouvoir s'empêcher de faire qc	nicht anders können, als etw. zu tun
trahir [traɪʁ]	verraten
hurler à qn	jm ins Gesicht schreien
la haine	der Hass
reconnaître	zugeben
les faits [lefɛ] (m/pl)	die Fakten
nier [nje]	leugnen
traiter de	beschimpfen als
l'affabulateur (m)	der Spinner
le remblai [ʁɑ̃blɛ]	der Damm
basculer par-dessus	stürzen über
se fracasser	zerschmettern
le crâne	der Schädel
la mise en scène [ɑ̃sɛn]	die Inszenierung
lié,e [lje]	zusammengebunden
le lit de glace	das Eisbett
l'évêque (m)	der Bischof
détester [deteste]	hassen
le crustacé	das Schalentier
brouiller [bruʒe]	verwischen
la piste	die Spur
l'enquête (f)	die Ermittlung
usant,e [yzɑ̃,yzɑ̃t]	anstrengend
petit à petit [pətitapəti]	Schritt für Schritt
l'impasse (f)	die Sackgasse
drôle de	komisch, seltsam
fréquenter	verkehren mit
le panier de crabes	der zerstrittene Haufen, das Haifischbecken
digne	würdig
le magouilleur [magujœʁ]	der Mauschler
régner sur	herrschen über
le suspect [syspɛ]	der Verdächtige
le cap	die Landspitze
le boulot	der Job
le coupable	der Schuldige
juger	richten über

Coin librairie

Tu t'appelais Maria Schneider

épouvantable	schrecklich
simuler	vortäuschen, mimen
faire l'objet d'une seule prise	in einer einzigen Einstellung drehen
et pour cause	und zwar aus gutem Grund
ne pas être au courant	nicht Bescheid wissen
le hurlement	das Schreien
sincère	echt
le tournage	die Dreharbeiten
somber	versinken
fulgurant,e	durchschlagend
donner la réplique à qn	mit jm spielen
prestigieux,se	berühmt

la cure de désintoxication [dezɛtɔksikasjɔ]	die Entziehungskur
s'enchaîner	aufeinander folgen
la tête d'affiche	<i>hier:</i> die Hauptrolle
plus grand-chose	nicht mehr viel
décéder	sterben
à l'écoute	nah; <i>hier:</i> für sie da
les obsèques [lezɔpsɛk] (f/pl)	das Begräbnis
sacré,é	geopfert

Biographie

le fardeau	die Bürde
la vanne	die Stichelei
grivois,e [grivwa,az]	anzüglich
narquois,e [narkwa,az]	spöttisch
la motte [mɔt]	der Klumpen; <i>hier:</i> ein Stück
cligner	zwinkern
frapper	schlagen
gifler	ohrfeigen
faire son beurre	Kohle machen
laitier,ère [letje,jɛʁ]	Milch-
la plaquette	das Stück Butter
inouï,e [inwi]	beispiellos
forcé,e	er-, gezwungen
la boutade	der Scherz
faire rire aux éclats	zum Lachen bringen

Je suis quelqu'un

l'arbre (m) généalogique	der Stammbaum
la descendance [desɑ̃dɑ̃s]	die Nachkommenschaft
scindé,e [sɛde]	zerstreut, gespalten
le destin	das Schicksal
révéler	verraten
la marginalité	am Rande der Gesellschaft
mener l'enquête (f)	ermitteln
somber	versinken
le journal intime	das Tagebuch
le message vocal	die Sprachnachricht
polyphonique [pɔlifɔnik]	viestimmig
entraîner	mitnehmen
la quête	die Suche

Jean de Florette

l'eau (f) de source	das Quellwasser
aride	trocken
le neveu	der Neffe
le soleil tape fort	die Sonne ist stark
revenir à qn	jm zufallen
boucher	verschließen, verstopfen
le point d'eau	die Wasserstelle
racheter [ʁaʃte] qc à qn	etw. von jm kaufen
se lancer dans	etw. angehen
la culture	der Anbau
l'œillet [œje] (m)	die Nelke
déboucher	wieder öffnen
foudroyant,e [fudʁwajɑ̃,ɑ̃]	durchschlagend
la vengeance [vɑ̃ʒɑ̃s]	die Rache
le tome	der Band
consacrer	besiegeln
le chef-d'œuvre [ʃɛdœvʁ]	das Meisterwerk

Histoire de l'art: Le lever de Voltaire

le sommet	der Gipfel
le vieillard [vjɛʒaʁ]	der Greis
jouir [ʒwɪʁ] de	genießen
de son vivant	zu Lebzeiten
la sculpture à son effigie [skyltyrasɔnefɪʒi]	eine Skulptur von ihm
commandé,e	in Auftrag gegeben

entouré,e de	umgeben von
l'encrier [lɑ̃kʁije] (m)	das Tintenfass
rompre	brechen
tour à tour	nacheinander
jouer aux échecs [ozeʃɛk]	Schach spielen
friser qc	an etw. grenzen
apparaître en	erscheinen als
édenté,e	zahnlos
arborer [ɑʁbɔʁe]	zeigen, aufsetzen
le rictus [ʁiktys]	das verzerrte Grinsen
le jouisseur	der Wollüstling
la posture	die Haltung
coiffer qn de qc	jm etw. auf den Kopf setzen
l'autodérision (f)	die Selbstironie
rouspéter contre	schimpfen auf
rien n'y fait [ʁjɛnifɛ]	nichts zu machen
à la vue de	beim Anblick
piquer une colère noire	fuchsteufelswild werden
les culottes (f/pl)	die Hose
les Lumières (f/pl)	die Aufklärung
d'autant plus [dotɑ̃plys]	umso
l'estampe (f)	die Lithografie
grossier,ère [ɡʁosje,jeʁ]	grob, derb
reprocher	vorwerfen
le cul [ky]	der Hintern
tourner qn en ridicule	jn lächerlich machen
savoir	<i>hier</i> : kennen
la gloire	der Ruhm
imbu,e de soi-même	von sich selbst eingenommen
la dérision	der Spott
vénéraler	verehren
face à	angesichts
croquer	skizzieren
sur le vif	direkt
relever [ʁəlavɛ] de	unterstehen
bouleverser [bulvɛʁsɛ]	auf den Kopf stellen
l'avènement [lavɛnmɑ̃] (m)	die Ankunft

Zoom sur... les animaux de compagnie

l'animal (m) de compagnie	das Haustier
la bestiole [bestjɔl]	das Tierchen
l'enquête (f)	die Umfrage
premier,ère [pʁəmje,jeʁ]	größte,r,s
le lapin	das Kaninchen
être plebiscité,e [plebisite]	großen Anklang finden
contrer	entgegenwirken
atteindre	erreichen
dépenser	ausgeben
la garde	das Hüten
mettre [mɛtʁ]	<i>hier</i> : bezahlen
le chat abyssin [abisɛ]	die Abessinierkatze
grâce à	dank
la diversité [divɛʁsite]	die Vielfalt
la chasse	die Jagd
le berger [bɛʁʒɛ]	der Hirten-, der Schäferhund
le bouledogue [bulɔg]	die frz. Bull dogge
lutter contre	bekämpfen
le trafic	der illegale Handel
l'abandon (m)	das Aussetzen
le refuge	das Tierheim
le bien meuble	die bewegliche Sache
doué,e [dwe] de	ausgestattet mit
le cerf [sɛʁ]	der Hirsch
le sanglier [sɑ̃glije]	das Wildschwein
le renard [ʁənɑʁ]	der Fuchs
le loup [lu]	der Wolf

Produit culte : Le brumisateuseur Evian

le brumisateuseur	der Zerstäuber
prévenir [pʁevnir]	vorwarnen
s'asperger [saspeʁʒɛ]	sich besprühen
en pleine figure	mitten ins Gesicht
la brume	der Nebel
la bombe (aérosol)	die große Spraydose
revenir à	kosten
la vertu [vɛʁty]	die Wirkung
conçu,e [kɔsy]	entwickelt
traiter	behandeln
grave	schwer
soigner	behandeln
le grand brûlé	der Verletzte mit schweren Verbrennungen
le produit de consommation courante	das Verbrauchsgut
vanté,e	angepriesen
polluant,e [pɔlyɑ̃,ɑ̃t]	umweltverschmutzend
accessoire [aksɛswaʁ]	entbehrlich
la canicule	die Gluthitze
y être pour beaucoup	viel dazu beigetragen haben
le mérite	das Verdienst
en revenir	liegt bei
étouffant,e	erstickend
le trajet	die Fahrt
bondé,e	überfüllt
la séance de sport	<i>hier</i> : die sportliche Aktivität
tonifier	beleben
la tenue [tɔny]	der Halt
primordial,e	(äußerst) wichtig
la grossesse [ɡʁɔsɛs]	die Schwangerschaft
la bouffée de chaleur	die Hitzewallung
le vertige [vɛʁtɪʒ]	der Schwindel
en tout genre	jeder Art
à force de	durch viel
le matraquage publicitaire	die Werbeflut
le landau [lɑ̃do]	der Kinderwagen
n'importe quel,e	jede,r,s beliebige
hors de [ɔʁdɔ]	außerhalb
l'Hexagone [lɛgzagɔn] (m)	Frankreich
trôner	prangen
le rayon [ʁɛjɔ̃]	das Regal
l'enseigne (f)	die Einzelhandelskette
cibler qn	auf jn abzielen
bling-bling [blɪ̃̃blɪ̃̃]	protzig
le détracteur	der Kritiker
rechargeable [ʁəʃaʁʒabl]	nachfüllbar
et toc [ɛtɔk]	und zack

Gastronomie : Œuf cocotte aux asperges et saumon fumé

l'œuf (m) cocotte	das Ei aus dem Ofen
la cloche	die Glocke
semer [sɛmɛ]	verbreiten, streuen
le lièvre [ljɛvʁ]	der Hase
(l'œuf) brouillé [bʁujɛ]	das Rührei
(l'œuf) à la coque [kɔk]	das gekochte Ei
être de toutes les tables	auf alle Tische kommen
l'œuf (m) mimosa	das russische Ei
maison	selbst gemacht
la ciboulette	der Schnittlauch
le tour est joué	die Sache ist geritzt
parsemer [paʁsɛmɛ]	bestreuen
émietté,e [emjɛtɛ]	zerkrümelt
démontrer	beweisen
coaguler [kɔagyɛlɛ]	koagulieren, gerinnen

molleux,se [mwalo,oz]	weich
onctueux,se [ɔktuø,oz]	cremig
pris,e [pri,priz]	weich gekocht
le ramequin [ramkē]	das feuerfeste Schälchen
agrémenter de	<i>hier:</i> servieren mit
les asperges [lezasperʒ] (f)	der Spargel
le saumon	der Lachs
Recette	
la tranche	die Scheibe
éplucher	schälen
la casserole [kασrɔl]	der Topf
le four	der Ofen
égoutter	abtropfen
le papier absorbant	das Küchentuch
le tronçon	das Stück
réserver [rezerve]	auf die Seite stellen
le dé	der Würfel
déposer	hineingeben
ciselé,e [sizle]	(mit der Schere) geschnitten
le puits [pɥi]	<i>hier:</i> die Mulde
le plat	der Teller
le bain-marie	das Wasserbad
la mouillette [mujet]	<i>hier:</i> zum Eintunken

Le saviez-vous?

naître	entstehen
se tourner vers	sich wenden an
l'entracte [lātrak] (m)	die Pause
soulager	lindern
géné,e [ʒene]	legen
la pièce	das Stück
et... de répondre	und antwortet
le maréchal	der Feldwebel
la particularité	die Besonderheit
le coup [ku] de sabre	der Säbelhieb
le coup de pistolet	der Schuss
vaillant,e [vajā,jāt]	tapfer
toujours est-il [tuʒuretil]	jedenfalls
mourir de sa belle mort	eines natürlichen Todes sterben